

## Содержание

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ.....	55
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	58
СЕРТИФИКАЦИЯ.....	58
НАЗНАЧЕНИЕ.....	58
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	59
КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ.....	59
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	60
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	63
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ.....	64
ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	65
ХРАНЕНИЕ.....	65
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ.....	65
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	65

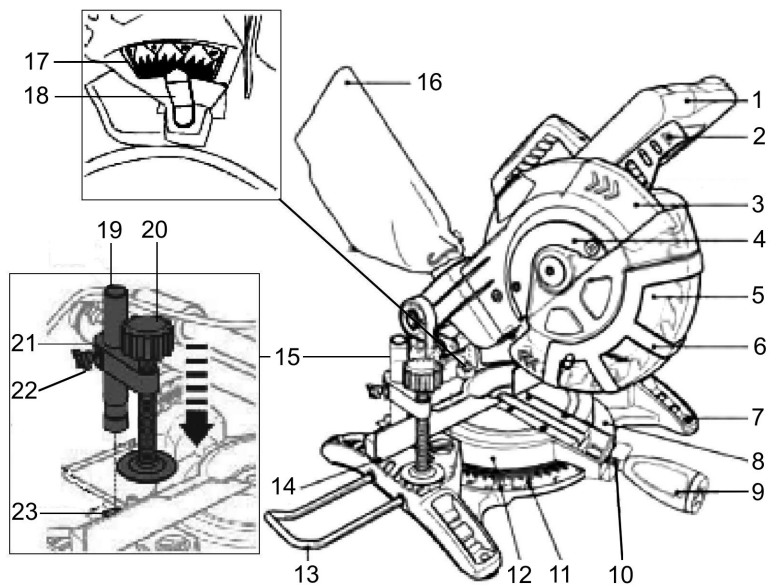
## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

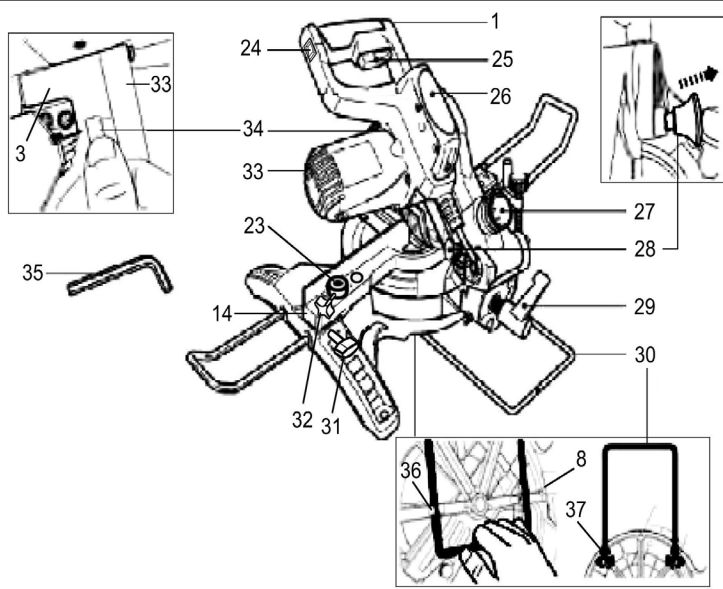
Чтобы избежать недоразумений внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией. Обращаем Ваше внимание на исключительно *бытовое* назначение данного изделия, т. е. оно не должно использоваться для профессиональных работ или в коммерческих целях.

На изделии размещены специальные пиктограммы, обращающие Ваше внимание на наиболее важные моменты.

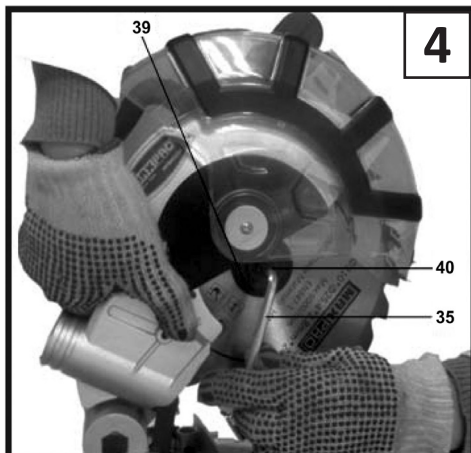
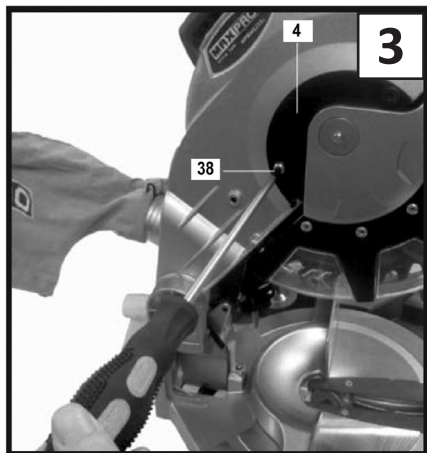
	Внимательно прочитайте данную Инструкцию.		Соблюдайте требования техники безопасности, особенно вблизи с вращающимися (двигающимися) деталями и инструментами.
	Изделие изготовлено по второму (II) классу защиты от поражения электрическим током.		
	Будьте внимательны при всех видах работы.		
	Внимание! Лазерное излучение, класс 2.		Опасная зона! Убирайте руки из зоны пиления перед включением пилы.
	Примите меры по экологически чистой утилизации пришедшей в негодность упаковки, изделия или аксессуаров.	  	Всегда используйте надлежащие защитные средства.



**1**



**2**



1. Ручка подачи
2. Блокиратор подачи
3. Консоль
4. Накладка консоли
5. Пильный диск
6. Нижний защитный кожух
7. Установочное отверстие с демпферной вставкой (4 шт.)
8. Станина
9. Стопорная ручка стола
10. Пружинный фиксатор стола
11. Линейка стола
12. Поворотный стол
13. Дополнительный держатель (2 шт.)
14. Направляющий угольник
15. Струбцина в сборе
16. Пылесборник с держателем
17. Линейка угла наклона (торца)
18. Указатель угла наклона
19. Стойка струбцины
20. Прижимной винт
21. Кронштейн струбцины
22. Фиксатор кронштейна
23. Отверстие для струбцины (2 шт.)
24. Выключатель лазерного курсора
25. Выключатель пилы
26. Ручка для переноски
27. Штуцер пылеотвода
28. Стопор транспортного положения
29. Фиксатор угла наклона
30. Задний упор
31. Фиксатор дополнительного держателя (2 шт.)
32. Фиксатор струбцины (2 шт.)
33. Корпус двигателя с вентиляционными прорезями
34. Стопор шпинделя
35. Ключ H6
36. Транспортный фиксатор упора
37. Рабочий фиксатор упора (2 шт.)
38. Винт накладки
39. Прижимной фланец с шайбой
40. Прижимной болт диска (левая резьба).

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MPBMS255L
Артикул	85208
Напряжение питания	220-240 В, 50/60 Гц
Максимальная потребляемая мощность	1800 Вт
Максимальный потребляемый ток	9 А
Частота вращения диска на холостом ходу	4500 об/мин
Внешний и установочный диаметры диска	255/25,4 мм
Материал станины и поворотного стола	Сплав алюминия
Максимальная толщина Н/ ширина материала W при угле поворота/ угле торца:	
0 <sup>0</sup> /90 <sup>0</sup>	75/135 мм
0 <sup>0</sup> /45 <sup>0</sup>	75/95 мм
±45 <sup>0</sup> /90 <sup>0</sup>	45/135 мм
±45 <sup>0</sup> /45 <sup>0</sup>	45/95 мм
Направление наклона для изменения угла торца	левое
Наличие лазерного курсора	есть
Уровень звукового давления по EN 60745	(93±3) дБ(А)
Уровень акустической мощности по EN 60745	(106±3) дБ(А)
Уровень вибрации по EN 50144	(4,19±1,5) м/сек <sup>2</sup>
Длина кабеля электропитания	2,0 м
Вес по EPTA-Procedure 01/2003	10,1 кг

## СЕРТИФИКАЦИЯ

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза: «О безопасности низковольтного оборудования (ТР ТС 004/2011), «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011).

## НАЗНАЧЕНИЕ

**Пила переносная электрическая торцовочная модель MPBMS255L** (далее по тексту - пила) с дисковым режущим элементом предназначена для торцовки пиломатериалов хвойных и лиственных пород влажностью не более 50% с толщиной и шириной не более 75 и 135 мм соответственно. Допускается использование пилы (в случае применения соответствующего пыльного диска с пластинами из твердого сплава) для распиловки тонкостенного профиля из сплавов алюминия.

### **Конструкция пилы обеспечивает**

- 1 Регулировку угла распиловки в горизонтальной плоскости от 45<sup>0</sup> до 135<sup>0</sup>.
- 2 Регулировку влево угла распиловки в вертикальной плоскости от 90<sup>0</sup> до 45<sup>0</sup>.
- 3 Возможность использования лазерного курсора для облегчения распиловки материала.
- 4 Автоматическое перемещение прозрачного нижнего защитного кожуха во время опускания консоли в процессе реза.
- 5 Блокировку от случайного опускания консоли.
- 6 Возможность фиксации пиломатериала с помощью съемной струбцины.
- 7 Возможность поддержания длинномерного пиломатериала с помощью съемных держателей.
- 8 Защиту от опрокидывания назад за счет откидного упора.
- 9 Упрощенную переноску пилы благодаря транспортировочному замку и специальной ручке.

- 10 Возможность жесткого крепления пилы на рабочем столе (верстаке).
- 11 Двойную изоляцию активных частей электропривода (класс защиты от поражения электрическим током – II), что позволяет работать без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током и не требует заземления пилы.

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ\***

Инструкция по эксплуатации

Пила с пильным диском **5** (см. рис. 1 и рис. 2)\*\*

Аксессуары \*\*:

- Ручка **9** фиксатора поворота;
- Держатель (2 шт.) **13**;
- Струбцина в сборе **15**;
- Пылесборник с держателем **16**;
- Ключ H6 **35**.

Коробка упаковочная.

\*Производитель имеет право на конструктивные изменения с целью улучшения качества и дизайна, а также на изменение комплектации изделия.

\*\*Принадлежности являются расходным материалом и на них гарантийные обязательства не распространяются.

## **КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**

Конструктивно пила состоит из несущей станины с поворотным столом, узла подачи, на который установлен двигатель с редуктором, и защитных устройств.

### **Станина**

Станина **8** (см. рис. 1 и рис. 2) является несущим основанием пилы. На ней крепится поворотный стол **12** и направляющий угольник **14**. Станина имеет подпружиненный фиксатор **10**, обеспечивающий поворот стола на фиксированный угол с шагом  $15^{\circ}$  для торцевания под нужным углом в горизонтальной плоскости и линейку **11** для выставления этого угла. На станине имеются 4 отверстия под болт M8 с демпферными вставками **7** для жесткой установки машины на верстаке, две пары отверстий для держателей **13** (предназначены для поддержания длинномерного пиломатериала) и дополнительный упор **30** против опрокидывания назад.

### **Направляющий угольник и струбцина**

Направляющий угольник **14** (см. рис. 1 и рис. 2) предназначен для правильной ориентации продольного ребра пиломатериала на пиле и для крепления струбцины **15** в гнездах **23** винтами **32**.

Струбцина предназначена для удержания пиломатериала на пиле и имеет фигурный винт **22** для регулировки высоты и винт **20** для прижима пиломатериала.

### **Поворотный стол**

Поворотный стол **12** (см. рис. 1 и рис. 2) предназначен для поворота, закрепленного на нем узла подачи, с целью изменения угла торцевания в горизонтальной плоскости, т.е. для выбора угла между плоскостью торца пиломатериала и плоскостью его продольного ребра, которое опирается на направляющий угольник **14**. Поворот можно осуществлять после ослабления затяжки винтовой стопорной ручки стола **9** и отжатом сверху вниз пружинном фиксаторе **10**. На столе имеется указатель. Когда указатель установлен над риской с цифрой «0» линейки стола **11**, то угол торцевания в горизонтальной плоскости равен  $90^{\circ}$ . Благодаря специальным выборкам на столе и подпружиненному фиксатору станины стол можно повернуть относительно этого положения по часовой стрелке или против часовой стрелки на фиксируемый угол с шагом  $15^{\circ}$  вплоть до  $45^{\circ}$ . Допускается устанавливать промежуточные значения угла. После регулировки необходимо надежно застопорить стол ручкой **9**. Поскольку максимальная длина реза есть величина постоянная, то необходимо иметь в виду, что при изменении угла торцевания в горизонтальной плоскости от  $0$  до  $45^{\circ}$  максимально допустимая ширина пиломатериала пропорционально уменьшается со 135 до 95 мм.

### **Узел подачи**

Узел подачи предназначен для обеспечения ручной подачи пильного диска в процессе торцевания. Основной деталью узла является консоль **3** (см. рис. 1 и рис. 2), которая может перемещаться вверх и вниз относительно оси с возвратной пружиной. Консоль имеет два крайних положения.

Положение для переноски (консоль максимально опущена вниз) предназначено для переноски пилы

за ручку **26**. Фиксация консоли в этом положении обеспечивается транспортировочным стопором **28**, вставляемым в специальное отверстие в консоли.

Исходное рабочее положение консоль занимает под воздействием возвратной пружины (максимально поднята вверх), поэтому после высвобождения транспортировочного стопора или окончания обработки очередной торца необходимо устанавливать консоль в это положение, придерживая ее за ручку подачи **1**.

Для регулировки угла распиловки в вертикальной плоскости (поворот возможен только влево) в узле предусмотрена линейка угла наклона **17**, а на поворотном столе - указатель угла **18** и резьбовой фиксатор угла **29**. Когда указатель установлен напротив цифры «0» шкалы линейки, то угол торцевания в вертикальной плоскости равен  $90^{\circ}$ , т.е. торец будет перпендикулярен плоскости стола. Для регулирования этого угла в диапазоне  $0 - 45^{\circ}$  необходимо ослабить затяжку фиксатора **29**, повернуть консоль на нужный угол и вновь надежно затянуть фиксатор. Поскольку максимальная глубина реза величина постоянная, то необходимо иметь в виду, что при изменении угла торцевания в вертикальной плоскости от  $0$  до  $45^{\circ}$  максимально допустимая толщина пиломатериала пропорционально уменьшается с  $75$  до  $45$  мм.

Консоль имеет штуцер пылеотвода **27**, на который может устанавливаться пылесборник **16**.

В консоли размещен редуктор, обеспечивающий понижение оборотов двигателя до  $4500$  об/мин и необходимый для работы машины крутящий момент шпинделя. Кроме того, на консоли закреплен двигатель с корпусом **33**, ручки **1** и **26**, а также прозрачный нижний защитный кожух **6**.

В ручке подачи расположен выключатель двигателя **25** без фиксации и выключатель лазерного курсора **24**. Курсор установлен над линейкой угла **17** и предназначен для формирования на поверхности разрезаемого материала линии, лежащей в плоскости реза пильного диска. Т.о. лазерная линия указывает положение будущего реза. Выключатель **24** обеспечивает включение/выключение лазерного курсора при подключенном к электрической сети кабеле питания пилы независимо от положения выключателя двигателя.

#### **Устройства защиты: защитный кожух и блокиратор**

Защитный кожух предназначен для защиты работника от пильного диска и для уменьшения количества пыли и стружки в районе реза, особенно при использовании пылеотвода. Состоит из верхнего кожуха, совмещенного с консолью, и нижнего прозрачного кожуха **6** (см. рис. 1). Нижний кожух открывающийся, причем его положение жестко связано с положением узла подачи. В исходном положении поворотного узла кожух полностью закрывает пильный диск и начинает автоматически поворачиваться все больше и больше по мере опускания отрезного диска. При возврате узла подачи в исходное положение кожух вновь полностью закрывает пильный диск.

Кроме того, пила имеет подпружиненный механический блокиратор **2**, который не позволяет перемещать узел подачи, если его предварительно не отвести в сторону корпуса двигателя **33**.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Безопасная работа изделия возможна только после внимательного изучения потребителем настоящей Инструкции перед проведением работ и при условии соблюдения им изложенных в ней требований. Несоблюдение этих требований может стать причиной не только отказов или инцидентов, но и критических отказов или аварий. В следующих подразделах приведен перечень критических отказов и возможных ошибочных действий потребителя, которые приводят к инциденту или аварии. Там же описаны действия потребителя в этих случаях.

### **Запрещается эксплуатация изделия**

- 1 Во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой.
- 2 В условиях воздействия капель и брызг, а также на открытых площадках при атмосферных осадках.
- 3 При несоответствии характеристик электрической сети в месте подключения, указанном в разделе

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.**

4 При неисправной электропроводке или электрической розетке, а так же если их токовые параметры ниже требуемых со стороны изделия (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).

5 При обнаружении перед работой или возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей.

- 5.1 Повреждение электрического кабеля или штепсельной вилки.
- 5.2 Искрение щеток на коллекторе, сопровождающееся появлением кругового огня на его поверхности.
- 5.3 Появление дыма или запаха, характерного для горящей изоляции.
- 5.4 Неисправность или нечеткая работа выключателя.
- 5.5 Вытекание смазки из вентиляционных прорезей.
- 5.6 Появление нехарактерных звуков (стука).

- 5.7 Повреждения (трещины) в корпусе двигателя, станине, поворотном столе, защитном кожухе или ручках;
- 5.8 Заедание защитного кожуха.
- 5.9 Неисправность рабочего инструмента (пильного диска). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный (приводящий к биению) диск, а также диск, внешний и/или посадочный диаметр которого не соответствует этим параметрам раздела **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**.

### **Запрещается при эксплуатации изделия**

- 1 Заземлять изделие.
- 2 В процессе работы принудительно фиксировать в открытом положении защитный кожух.
- 3 Использовать диски из высоколегированной быстрорежущей стали, а также любые абразивные круги (диски).
- 4 Оставлять без надзора пилу, подключенную к электросети.
- 5 Переносить включенную (работающую) машину.
- 6 Передавать машину лицам, не имеющим права пользоваться ею.
- 7 Работать с приставных лестниц.
- 8 Натягивать и перекручивать электрический кабель, подвергать его нагрузкам.
- 9 Превышать предельно допустимую продолжительность работы (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**).
- 10 Передавать машину для эксплуатации лицам моложе 18 лет, либо лицам, не имеющим навыков работы с данным изделием, которые не прошли инструктаж по правилам безопасности и не прочитали данную Инструкцию.

### **Общие правила безопасности при эксплуатации изделия**

- 1 Учитывайте влияние окружающей среды.
  - 1.1 Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
  - 1.2 Не пользуйтесь изделием поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
  - 1.3 Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
  - 1.4 Позаботьтесь о хорошем освещении.
- 2 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).
- 3 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.
- 4 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.
- 5 При работе в помещениях с повышенной концентрацией пыли или мелких опилок для предотвращения электрического пробоя необходимо использовать устройства токовой защиты.
- 6 Не подвергайте изделие перегрузкам.
  - 6.1 Используйте его строго по назначению.
  - 6.2 Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (пильный диск). **Запрещено** применение дисков из высоколегированной быстрорежущей стали, а также любых абразивных кругов.
  - 6.3 Перед работой и регулярно в процессе работы проверяйте качество заточки и надежность крепления диска.
  - 6.4 Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. **При заклинивании немедленно выключите изделие!**
- 7 Правильно обращайтесь с электрическим кабелем изделия.
  - 7.1 Не носите пилу, держась за кабель.
  - 7.2 Для отключения изделия от сети беритесь за штепсельную вилку, а не за кабель.
  - 7.3 Кабель должен быть защищен от случайного повреждения (острыми гранями, движущимся рабочим инструментом и т.д.).
  - 7.4 Не допускайте непосредственного соприкосновения кабеля с горячими и масляными поверхностями.
  - 7.5 Если произошёл инцидент и кабель поврежден в процессе работы, то, не касаясь его, выньте вилку из розетки и замените электрический кабель в Сервисном центре.
- 8 Избегайте непреднамеренного включения.
  - 8.1 Перед подключением вилки электрического кабеля пилы к сетевой розетке, проверьте правильность и надежность соединений всех узлов изделия и убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.
  - 8.2 Отключайте изделие выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения в сети, заклинивания движущихся деталей и т.п.).
  - 8.3 Не переносите подключенное к сети изделие, держа палец на выключателе.
- 9 Пользуйтесь, в случае необходимости, электрическими сетевыми удлинителями промышленного

производства, рассчитанными на ток, потребляемый Вашим изделием (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).

10 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.).

11 Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь.

11.1 При необходимости пользуйтесь тисками или струбциной.

11.2 Запрещается зажимать в тиски само изделие.

11.3 Рекомендуется жестко зафиксировать пилу, прикрутив ее болтами к верстаку, используя установочные отверстия станины. В противном случае обязательно используйте защитные устройства, препятствующие опрокидыванию изделия (задний упор).

12 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.

13 Постоянно следите за состоянием защитного кожуха.

Перед началом использования каждый раз проверяйте правильность закрывания нижнего защитного кожуха. Не применяйте пилу, если защитный кожух свободно не открывается и/или закрывается с задержками и заеданием. Никогда не фиксируйте защитный кожух в открытом положении. Если пила случайно упадет, защитный кожух может быть деформирован. В этом случае перед включением изделия убедитесь, что он не имеет трещин, перемещается свободно, без заеданий и при любом угле, и при любой глубине пропила не касается пильного диска.

14 Всегда будьте внимательны. **ОПАСНО!**

14.1 Не допускайте попадания рук в зону пиления и не прикасайтесь к пильному диску. При всех видах работы держите пилу так, чтобы не закрывать вентиляционные прорези.

14.2 Никогда не удерживайте распиливаемую деталь навесу. Закрепляйте обрабатываемую деталь с помощью входящих в комплект поставки аксессуаров. Это является важным условием в минимизации опасности контакта с пильным диском, его заклинивания или потери контроля над пилой.

14.3 Удерживайте пилу только за изолированные ручки в случае, если выполняется работа, при которой возможно касание режущим инструментом кабеля питания пилы. Наличие контакта с проводкой, находящейся под напряжением, приводит к тому, что металлические части пилы также окажутся под напряжением, что ведет к поражению оператора электрическим током.

14.4 Всегда используйте пильные диски нужного размера, имеющие соответствующее по форме и диаметру посадочное отверстие. Пильные диски, которые не подходят к шпинделю пилы, вращаются с радиальным биением, что ведет к потере управления пилой.

14.5 Никогда не применяйте поврежденные или неоригинальные установочные фланцы и болты для крепления пильного диска. Эти детали сконструированы специально для данной пилы с целью получения оптимальных эксплуатационных характеристик и безопасности в работе.

14.6 Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения. Всегда находитесь в стороне от пильного диска, не допускайте нахождения пильного диска на одной линии с вами.

14.7 Подводите диск к материалу, с которым будете работать, только после включения пилы и набора оборотов двигателем.

14.8 Осторожно подводите и отводите диск к уже начатому резу, не допуская его заклинивания или падения оборотов двигателя из-за чрезмерной подачи.

14.9 По окончании работ, во время перерыва или перед заменой сменного инструмента после выключения изделия обязательно отключите пилу от электросети. Замену сменного инструмента производите только после его остывания до приемлемой температуры.

14.10 Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.

14.11 Оберегайте пилу от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

14.12 Не рекомендуется работать с изделием, если Вы сильно утомлены, находитесь в состоянии алкогольного опьянения или принимаете сильнодействующие медикаменты.

### **Правила безопасности для лазерных курсоров**

**Внимание!** Лазерный луч является потенциально опасным в случае прямого попадания в глаз.

Никогда не смотрите прямо на лазер и не направляйте его на окружающих! Никогда не применяйте лазерный курсор при распиловке материалов с поверхностью, обладающей высокой отражающей способностью (например, полированных). Данный лазерный курсор соответствует классу 2 согласно EN 60825-1/A11,1996.



# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## **Внимание!**

- 1 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей Инструкцией и в целях, для которых они предназначены.
- 2 Используйте только тот сменный инструмент, допустимая частота вращения которого выше, чем максимальная частота вращения шпинделя пилы.
- 3 Используйте только те пильные диски, внешний и посадочный диаметр которых соответствует этим параметрам раздела **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**.
- 4 **Запрещено** применение дисков из высоколегированной быстрорежущей стали, а также любых абразивных кругов.
- 5 **Запрещена** эксплуатация пилы с неисправным защитным кожухом.
- 6 Работы, связанные с подготовкой к работе и обслуживанием пилы, производите в защитных перчатках, предохраняющих руки от порезов.
- 7 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше 20 минут может привести к его выходу из строя.
- 8 Ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

## **Замена пильного диска**

- 1 **Внимание!** Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
- 2 Установите пилу в положение для переноски на ровной горизонтальной поверхности (стол, верстак).
- 3 Выверните винт **38** (см. рис. 1 - рис. 4) и поверните накладку **4** консоли по часовой стрелке так, как показано на рис. 4, для обеспечения доступа к шпинделю пилы. Ручкой наверните винт, чтобы накладка не возвращалась в исходное положение.
- 4левой рукой утопите до упора и удерживайте стопор **34**, а правой рукой вставьте в болт **40** шестигранный ключ **35** из комплекта поставки. **Внимание!** Болт **40** имеет левую резьбу. Поэтому, например, для откручивания его необходимо вращать по часовой стрелке. Медленно вращайте ключ **35** и, следовательно, диск и шпиндель, пока стопор не утопится. Теперь, когда шпиндель застопорен, болт можно выкрутить.
- 5 Отпустите стопор. Он должен вернуться в исходное положение. Переведите пилу в рабочее положение (см. рис. 1). Выньте болт **40** с шайбой и снимите прижимной фланец **39**, пильный диск, опорный (внутренний) фланец и его шайбу. Очистите, если требуется, шпиндель и снятые детали от пыли и грязи.
- 6 Установите внутреннюю шайбу и опорный фланец центрирующим выступом наружу, ориентируйте новый диск так, чтобы его стрелка направления вращения совпала со стрелкой на консоли **3**, и установите диск на центрирующий выступ опорного фланца. Установите прижимной фланец выборкой к диску, шайбу и надежно затяните болт **40**, предварительно застопорив шпиндель (см. п. 4).
- 7 **Внимание!** Убедитесь, что направления стрелок на пильном диске и на консоли совпадают.
- 7 Осторожно вращая диск, убедитесь, что он правильно установлен (отсутствуют бой и заклинивание).
- 8 Выверните винт **38** (см. рис. 3) и поверните накладку **4** консоли в рабочее положение. Зафиксируйте накладку и с помощью отвертки надежно закрутите винт **38**.

## **Включение/Выключение**

При нажатии на клавишу **25** (см. рис. **2**) выключателя без фиксации пила включается. При отпускании клавиши она сама возвращается в исходное положение, а пила выключается.

## **Первое включение**

- 1 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- 2 **Внимание!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +10°C, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +10 до +35°C и относительной влажностью не выше 75% не менее четырех часов. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе **запрещена** вплоть до полного высыхания конденсата.
- 3 Убедитесь, что кабель питания пилы отключен от электрической сети.
- 4 Установите пилу в исходное рабочее положение, предварительно слегка утопив пилу ручкой **1** (см. рис. 1 и рис. 2) и вытравив транспортный стопор **28**. Проверьте исправность механического блокиратора **2**, который не позволяет перемещать узел подачи, если блокиратор предварительно не

перевести в сторону корпуса двигателя **33**. Отведите блокиратор и убедитесь, что нижний защитный кожух **6** поворачивается свободно, без заеданий и самостоятельно возвращается в исходное положение, если отпустить, придерживая, ручку **1** из крайнего или любого промежуточного положения консоли **3**.

5 Проверьте, что пильный диск исправен, надежно и правильно установлен (см. подраздел **Замечание к пильному диску**). Убедитесь, что совпадает направление стрелок на консоли и диске.

6 Нажмите до щелчка и отпустите клавишу **25** выключателя. Клавиша должна сама вернуться в исходное (выключенное) положение. Подключите вилку электрического кабеля пилы к сетевой розетке.

7 Включите машину приблизительно на 3 минуты без нагрузки (см. подраздел **Включение/Выключение**).

**Внимание!** Некоторое время возможно повышенное искрение щеток, т. к. происходит их притирание к коллектору, а из вентиляционных прорезей корпуса могут вылетать мелкие фрагменты смазки.

8 Проверьте функционирование лазерного курсора и его выключателя **24**, положив для этого на поворотный стол **12**, например, лист бумаги.

9 Отключите вилку электрического кабеля от сетевой розетки. Проверьте возможность установки пылесборника **16** на штуцер **27** консоли.

10 Если проверки прошли успешно – можете приступать к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**

1 Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

2 Перед началом работы проверьте функционирование пилы.

2.1 Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

2.2 Выполните действия, изложенные в п. 3 – п. 6 подраздела **Первое включение** из раздела **ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**.

2.3 Проверьте работу изделия в течение десяти секунд без нагрузки.

3 **Помните!**

3.1 Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от 0 до +40<sup>0</sup>С.

3.2 Продолжительность непрерывной работы машины не должна превышать 20 минут с последующим перерывом не менее десяти минут.

3.3 Пила рассчитана на обработку древесины с влажностью не более 50%.

3.4 **Запрещена** эксплуатация пилы с неисправным или нефункционирующим автоматически защитным кожухом.

3.5 При изменении угла торцевания в горизонтальной плоскости от 0 до 45<sup>0</sup> максимально допустимая ширина пиломатериала пропорционально уменьшается со 135 до 95 мм.

3.6 При изменении угла торцевания в вертикальной плоскости от 0 до 45<sup>0</sup> максимально допустимая толщина пиломатериала пропорционально уменьшается с 75 до 45 мм.

3.7 Применяйте только диски для поперечной обработки древесины или универсальные диски для обработки древесины с наружным и установочным диаметром соответственно 255 и 25,4 мм, допустимая частота вращения которых выше 4500 об/мин.

3.8 **Запрещено** применение дисков из высоколегированной быстрорежущей стали, а также любых абразивных кругов.

3.9 В процессе работы регулярно проверяйте качество заточки и надежность крепления диска и накладки консоли.

3.10 При всех видах работы держите пилу так, чтобы не закрывать вентиляционные прорези.

3.11 Включите пилу и, только после набора оборотов двигателем, подводите диск к обрабатываемой поверхности.

3.12 Не прикладывайте к пиле во время работы чрезмерного усилия для увеличения скорости подачи, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель.

3.13 Не допускайте заклинивания сменного инструмента. **Внимание!** При заклинивании **немедленно** выключите изделие.

3.14 Следите за тем, чтобы в обрабатываемом материале не попадались гвозди и другие посторонние включения.

3.15 По окончании работ, во время перерыва или перед заменой сменного инструмента после

выключения пилы не предпринимайте никаких действий (например, не прикладывайте усилий по принудительному торможению диска), прежде чем сменный инструмент полностью не остановится.

3.16 Суммарная продолжительность работы пилы составляет 60 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр изделия с заменой щеток и смазки в уполномоченных на это Сервисных центрах.

4 Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези двигателя, что приводит к его перегреву. Следите за температурой корпуса двигателя, которая не должна превышать 50°C. При перегреве дайте поработать машине на холостых оборотах 30 – 60 секунд и выключите ее для остывания и удаления пыли (см. раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**).

5 **Внимание!** Не просовывайте пальцы под кожух и в отверстие для выброса опилок, освобождайте их от опилок деревянной палочкой.

6 Сразу по окончании работ производите обслуживание пилы (см. раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**).

7 В случае выхода из строя самой пилы или ее электрического кабеля осуществляйте ремонт только в уполномоченных на это Сервисных центрах.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Внимание!** Перед проведением ниже описанных работ убедитесь, что вилка электрического кабеля пилы вынута из сетевой розетки. Работы, связанные с подготовкой к работе и обслуживанием пилы, производите в защитных перчатках, предохраняющих руки от порезов.

Обслуживание включает в себя ежедневную очистку изделия, но в первую очередь его вентиляционных прорезей и кожуха, от пыли, грязи и смолистых отложений.

После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок и сразу после перегрева (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**, п. 4) необходимо продуть вентиляционные прорези и двигатель сжатым воздухом.

При попадании масла корпус изделия и ручки необходимо протереть ветошью, слегка смоченной уайт-спиритом. После этого их необходимо вытереть насухо.

В процессе эксплуатации могут изменяться такие заводские регулировки, как ограничение хода консоли, начальный угол поворота и/или торца. Такая регулировка достаточно тонкая работа и требует определенного навыка, поэтому рекомендуется проводить ее в уполномоченных на это Сервисных центрах.

После обслуживания рекомендуется установить пилу в транспортное положение.

Через каждые 60 часов эксплуатации, но не реже одного раза в год, осуществляйте профилактический послегарантийный осмотр изделия с заменой щеток и смазки в уполномоченных на это Сервисных центрах.

## **ХРАНЕНИЕ**

Хранить изделие следует после проведенного в полном объеме обслуживания в помещении с относительной влажностью не выше 75% при температуре не ниже +5°C.

## **ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ**

Транспортировка предварительно прошедшего обслуживание, установленного в транспортное положение и размещенного в штатную упаковку изделия производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

## **ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ**

Когда изделие, дополнительные принадлежности и упаковка придут в негодность, примите меры по экологически чистой их утилизации в соответствии с законодательством РФ.

**Не сжигать!**